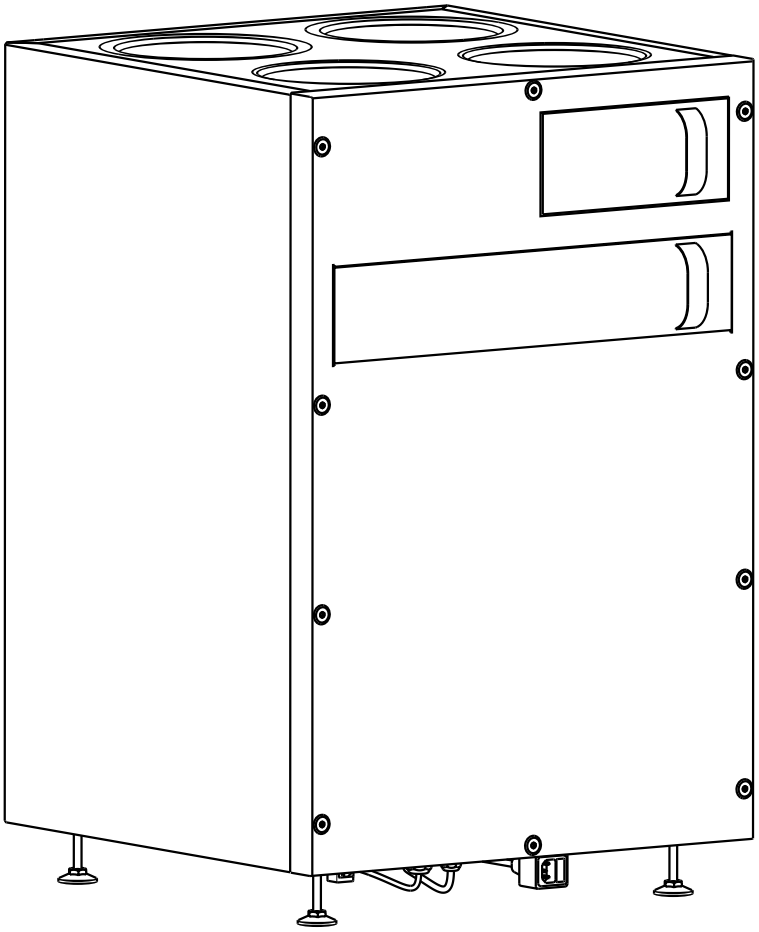
Bedienungsanleitung

Hoval

HomeVent® ERT (250-450)

Gerät für Komfortlüftung



Schweiz
Hoval AG
General Wille-Strasse 201
CH-8706 Feldmeilen
Telefon 044 925 61 11
Telefax 044 923 11 39

Österreich
Hoval Gesellschaft mbH
Hovalstrasse 11
AT-4614 Marchtrenk
Telefon 050 365 - 0
Telefax 050 365 - 5005

Deutschland
Hoval GmbH
Humboldtstrasse 30
DE-85609 Aschheim-Dornach
Telefon 089 92 20 97-0
Telefax 089 92 20 97-77

1. Wichtige Hinweise
1.1 Haftung ... 3
1.2 Wichtige Adressen und Telefonnummern ... 4
1.3 Anlagendaten ... 4

2. Symbolerklärung
2.1 Warnhinweise ... 5
2.1.1 Warnzeichen ... 5

3. Sicherheitshinweise

4. Technische Angaben
4.1 Beschreibung ... 6
4.2 Nutzung ... 7
4.3 Einsatzgrenzen ... 8

5. Komponenten
5.1 Lüftungsgerät ... 9
5.2 Bediengerät ... 9

6. Erste Inbetriebnahme
6.1 Installationskontrolle ... 10
6.2 Einschalten ... 10
6.3 Bedienen des Gerätes ... 10

7. Wartung
7.1 Zuluft- und Abluftfilter ... 11
7.1.1 Filterverschmutzung ... 11
7.1.2 Wechsel der Hauptfilter ... 11
7.2 Vorfilter ... 12
7.2.1 Reinigungsintervall ... 12
7.3 Reinigung Vorfilter ... 12
7.4 Wechsel Sicherung ... 12
7.5 Ersatzteile ... 13

8. Protokolle
8.1 Anlagenprotokoll ... 14
8.2 Filterwartungsprotokoll ... 15

Sehr geehrter Kunde,

Mit dem Erwerb dieser Anlage haben Sie sich für eine moderne und wirtschaftliche Konfortlüftungsanlage entschieden. Laufende Qualitätskontrollen und Verbesserungen sowie Funktionsprüfungen im Werk garantieren Ihnen ein technisch einwandfreies Gerät.
Lesen Sie diese Unterlagen bitte aufmerksam durch. Sie enthalten wichtige Hinweise für den sicheren und sparsamen Betrieb ihrer Anlage.

1. Wichtige Hinweise

- Das HomeVent® Komfortlüftungsgerät darf nur innerhalb der vorgebenen Einsatzgrenzen eingesetzt werden.
- Das HomeVent® Komfortlüftungsgerät darf nur zur Be- und Entlüftung von beheizten Räumen verwendet werden.
- Bei der Installation, bei Betrieb, bei Wartungs- und Servicearbeiten und bei der Entsorgung des Gerätes müssen bestehende Vorschriften und Richtlinien beachtet werden.

WARNUNG

Das HomeVent® Komfortlüftungsgerät darf nur unter Einhaltung der aktuell gültigen, länderspezifischen Vorschriften, Regeln und Richtlinien betrieben werden, in denen Feuerstätten aufgestellt sind.

- In das Gehäuse des HomeVent® Komfortlüftungsgerätes darf nicht gebohrt werden.

Das Komfortlüftungsgerät darf nur für Verwendungszwecke verwendet werden, für die es aufgrund seiner Bauweise geeignet und von Hoval freigegeben wurde. Alle anderen Verwendungen sind nicht zu lässig.

Bestimmungsgemässer Einsatz
- Belüftung einer einzelnen beheizten Wohneinheit.
- Büros, Schulräume, Kindergärten

Folgenden Einsatzbereiche sind verboten:
- Der Betrieb während der Bauphase aufgrund der hohen Staubbelastung.
- Die Verwendung zum Austrocknen von Roh- und Neubauten.
- Das Lüften von mehreren Wohneinheiten.
- Das Lüften von Räumen mit extrem hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Sauna, Hallenbad.
- Das Lüften von Räumen mit extrem hohen Temperaturen.
- Das Lüften von Räumen mit extrem belasteter Abluft (Rauchgase, Chlor, stark fetthaltige Luft, explosive Abluft), z.B. Schwimmbäder, Räume in denen Chemikalien gelagert werden.
- Das Fördern von Luft, die mit aggressiven Dämpfen und verschleissfördernden Stoffen belastet ist.
- Die Intregation von Dunstabzugshauben in die Komfortlüftungsanlage wegen des unregelmässigen Betriebes und der starken Belastung durch Fett.
- Das Abführen von Abgas aus Feuerstätten.

Service und Wartung
Eine regelmässige Wartung sowie eine Überprüfung und Pflege aller wichtigen Anlagenteile garantiert einen auf Dauer sicheren und sparsamen Betrieb der Anlage. Wir empfehlen, dazu einen Wartungsvertrag mit dem Hoval Kundendienst abzuschliessen.

1.1 Haftung

- Die Einsatzgrenzen finden Sie nachfolgend. Jede andere Verwendung wird als unsachgemässe Verwendung betrachtet und kann zu Personenschäden oder Beschädigungen am Komfortlüftungsgerät führen. Für diese ist der Hersteller nicht haftbar.
- Der Hersteller haftet für keinerlei Schäden bei:
  - Nichtbeachten der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheits-, Bedienungs- und Wartungshinweise.
  - wenn Arbeiten am Gerät ausgeführt werden, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind und diese Arbeiten nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden.
  - Einbau von Ersatzteilen (auch Filter), die nicht vom Hersteller geliefert wurden.
  - Regulärem Verschleiss.
- Es gelten die Geschäftsbedingungen der Hoval. Siehe: www.hoval.com
- Für Wartungsvereinbarungen wenden Sie sich bitte an Ihren Hoval Kundendienst. Die Adressen finden Sie auf der Rückseite dieser Anleitung.

1.2 Wichtige Adressen und Telefonnummern

Lüftungsfachmann:

. . . . . .

. . . . . .

Heizungsfachmann:

. . . . . .

. . . . . .

Sanitärinstallateuer:

. . . . . .

. . . . . .

Elektroinstallateur:

. . . . . .

. . . . . .

1.3 Anlagendaten

Vom Lüftungsfachmann ausfüllen lassen!

Auftrags-Nr. / Seriennummer: . . . . . .

RaumbedienModul vorhanden: ☐ Ja ☐ Nein

Berechnungsgrundlagen

Max. Luftleistung in m^3/h:. . . . . .

Auslegungsvolumenstrom in m^3/h: . . . . . .

2. Symbolerklärung

2.1 Warnhinweise

GEFAHR

... weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.

VORSICHT

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

WARNUNG

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

HINWEIS

... weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.

Beschreibung einer Handlungsanweisung.

Informationen:
Hier erhalten Sie wichtige Informationen.

2.1.1 Warnzeichen

Zu den Warnhinweisen mit den Signalwörtern VORSICHT, WARNUNG und GEFAHR werden folgende Warnzeichen kombiniert.

Warnzeichen «Warnung vor elektrischer Spannung» zur Unfallschutzkennzeichnung.
Sorgt dafür, dass Personen nicht mit elektrischer Spannung in Berührung kommen. Das Gefahrenzeichen mit dem schwarzen Blitz warnt vor den Gefahren elektrischer Spannung.

3. Sicherheitshinweise

Personen, die Arbeiten am HomeVent® Komfortlüftungsgerät ausführen, müssen die Bedienungsanleitung vor Beginn der Arbeiten gelesen und verstanden haben. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden bevor die Lüftungskanäle angeschlossen sind. Bei einer neu installierten Anlage darf die erste Inbetriebnahme nur durch einen Fachmann vorgenommen werden. Die Installationskontrolle muss durch einen qualifizierten Fachhandwerker, der von Hoval geschult wurde, vollständig durchgeführt sein.

GEFAHR

Gerät abschalten und Stromzufuhr unterbrechen.

GEFAHR

Bei Belastung der Aussenluft mit gefährlichen Stoffen: Gerät für die Dauer der Gefahr abschalten, Stromzufuhr unterbrechen und evtl. Reinigung durchführen

GEFAHR

Im Brandfall:
Gerät abschalten und Stromzufuhr unterbrechen.

Informationen:
Führen Sie keine Veränderungen am Gerät durch! Dadurch erlöschen alle Rechtsansprüche.

VORSICHT

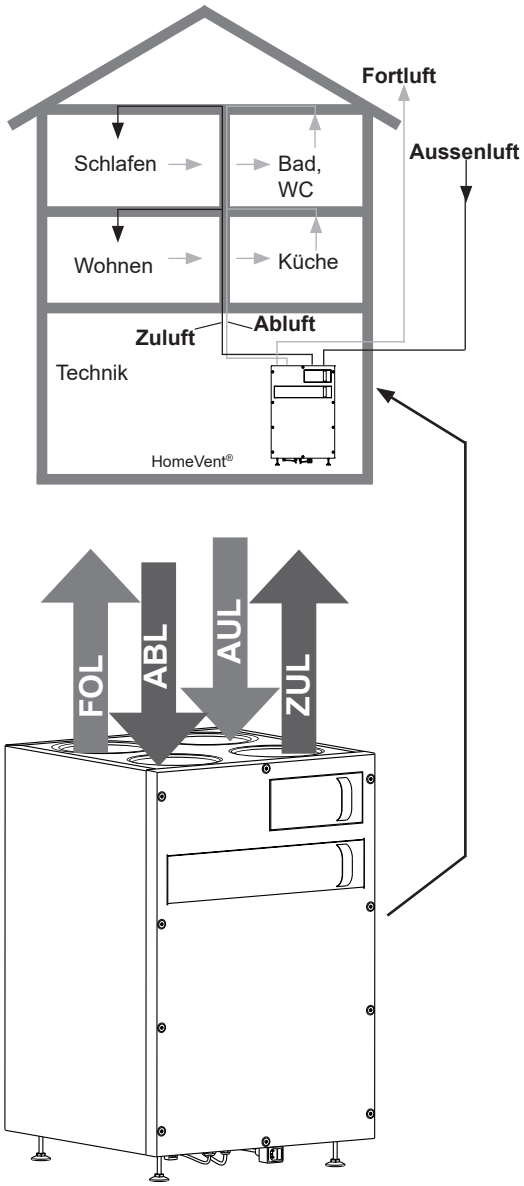
Öffnen der Filterdeckel/ des Vorfilterdeckels:
Vorab Gerät abschalten und Stromzufuhr unterbrechen.

WARNUNG

Öffnen des Gerätedeckels:
Das Gerät darf nur von einem von Hoval geschulten Fachhandwerker geöffnet werden.

4. Technische Angaben

4.1 Beschreibung



Energierückgewinnung
Der eingebaute Enthalpierückgewinner entzieht der Abluft Energie und überträgt sie an die Zuluft. Dabei wird die sensible (Temperatur) und die latente (Feuchte) Energie übertragen. Die Übertragungsleistung wird je nach Aussentemperatur von 0 bis 100 % geregelt.

Die Vorteile des Enthalpierückgewinners sind:
- Temperaturwirkungsgrad bis 90 %
- Feuchterückgewinnungsgrad bis 95 %
- Übertragungsleistung stufenlos regulierbar
- Keine Vorwärmung notwendig (bis - 20 °C)
- Kein Kondensatanfall
- Kein Bypass notwendig

Luftfiltrierung
Die Aussenluft durchläuft zwei Reinigungsstufen und gewährt somit höchsten Standard. Beim Eintritt ins Gerät verhindert ein feinmaschiger Vorfilter (waschbar), dass Insekten, Blätter usw. ins Gerät gelangen. Vor dem Austritt aus dem Gerät durchströmt die Aussenluft einen Hochleistungspollenfeinfilter ($ePM_{1.0}$ 55 %).
Optional kann anstelle des Standard-Zuluftfilters ein Aktivkohlefilter eingesetzt werden. Es handelt sich um ein Hochleistungsfilter ($ePM_{2.5}$ 50 %) gegen Partikel (Pollen, Feinstaub usw.), sowie gegen gasförmige Schadstoffe und Gerüche (Landwirtschaft, Strassenverkehr usw.).

Luftförderung
Zwei rückwärtsgekrümmte Radialventilatoren mit EC-Gleichstrommotoren übernehmen die Luftförderung. Das Laufrad mit optimierter Strömungstechnik, garantiert einen geräuscharmen Betrieb. Die im Motor eingebaute Elektronik erlaubt eine sehr feine Regulierung der Luftmengen zwischen 15 und 100 %. Die Anordnung der Ventilatoren ist so gewählt, dass keine Abluft in die Zuluft gelangen kann.

Wintertauglichkeit
Auf Grund des eingebauten Enthalpierückgewinners entsteht kein Kondensat im Gerät. Bei sachgerechtem Betrieb tritt somit keine Vereisung im Gerät auf. Bei Aussentemperaturen oberhalb von -20°C ist keine Vorerwärmung (z.B. mittels elektrischem Lufterhitzer) notwendig. Das Luftmengenverhältnis zwischen Zu- und Abluft bleibt bei allen Temperaturen konstant.

Sommerbetrieb
Entsprechend zur Aussentemperatur wird die Energierückgewinnung bis auf ein Minimum zurückgefahren. Dies ermöglicht eine Nachtauskühlung (freie Kühlung) im Sommer, sowie in der Übergangszeit. Ein Bypass mittels Klappen und Antrieb ist nicht notwendig.

Kühlung
Mit der Option CoolVent® kann die warme Aussenluft mit der Abluft gekühlt werden (Kälterückgewinnung). Dies bedingt aber, dass eine Klimaanlage für die notwendige Kühlung im Raum vorhanden ist oder in der Übergangszeit, wenn die Innentemperaturen noch tiefer als die Aussentemperaturen sind. Der warmen Aussenluft wird dabei mit dem Enthalpierückgewinner Wärme entzogen und der kälteren Abluft zugeführt. Dadurch wird die notwendige Leistung der Klimaanlage reduziert. Der Wirkungsgrad liegt für diesen Prozess bei 85 %. Die CoolVent® Funktion ist eine Option und muss bei der Inbetriebnahme aktiviert werden.

Montage
Das HomeVent® Komfortlüftungsgerät zeichnet sich durch eine kompakte Bauweise aus. Die Service-Zugänglichkeit ist von beiden Seiten möglich. Es fällt kein Kondensat im Gerät an, was jede erdenkliche Einbaulage zulässt. Für die verschiedenen Einbaulagen empfehlen wir die entsprechenden Montagesets mit Körperschall-Entkoppelung.

Bediengerät BG02 E
Das Bediengerät eignet sich für die Aufputz-Wandmontage. Zwei Drehknöpfe ermöglichen das Einstellen des Grundvolumenstroms und der maximalen Luftfeuchtigkeit. Eine Party-Taste erlaubt ein zeitlich beschränktes Hochfahren der Luftmenge. Der Anschluss an das HomeVent® Komfortlüftungsgerät erfolgt über eine RJ45-Steckverbindung. Die Montage kann in einem beliebigen Raum erfolgen.

TopTronic® E RaumbedienModul comfort plus
Das TopTronic® E RaumbedienModul comfort plus ist wahlweise in schwarz oder weiss erhältlich. Die Bedienung erfolgt mittels Farb-Touchscreen (4.3 Zoll). Der Anschluss (z.B. Heizung) an das HomeVent® Komfortlüftungsgerät erfolgt über eine RJ45-Steckverbindung oder über Steckklemmen (max. 0.75 mm²). Die Montage kann an der Wand mit einem Aufputzmontagerahmen oder mit einer Wandmontageplatte bei Unterputzdosen erfolgen. Folgende Funktionen erfüllt das TopTronic® E RaumbedienModul:

- Bedienung aller am Bus angeschlossenen Hoval Geräte (z.B. Heizung).
- Berechtigungsmanagement für die Bedienung.
- Effizientes Steuern der Lüftungsanlage durch Arbeiten mit Tagesprogrammen
- Wahl zwischen unterschiedlichen Startbildschirmen bei der Inbetriebnahme möglich.
- Kundenspezifisch konfigurierbarer Bildschirm zur Anzeige folgender Elemente: Datum, Uhrzeit, Soll-Luftmenge in %, maximale Soll-Feuchte in %, aktives Tages- bzw. Wochenprogramm, Anzeige der aktuellen Luftqualität inner- und ausserhalb des Gebäudes anhand einer Farbmarkierung (nur in Kombination mit Luftqualitätssensoren VOC), Anzeige des aktuellen Wetters bzw. der Wettervorhersage (nur in Kombination mit TopTronic® online möglich), Mondphasen.

Air-Quality
Als Option können ein oder zwei VOC-Luftqualitätssensoren bei der Inbetriebnahme im Gerät montiert werden. Der oder die Luftqualitäts-Sensoren überwachen laufend die Luft auf flüchtige, organische Komponenten und regeln die zugeführte bzw. abgeführte Luftmenge über die Drehzahl der Ventilatoren. Beste Luftqualität im Gebäude bei gleichzeitig geringstem Energieaufwand ist das Resultat.

Luftqualitäts-Sensor VOC abluftseitig: Die Abluft wird laufend auf Gerüche, Tabakrauch, Reinigungsmittel etc. überwacht. Steigt deren Konzentration über einen einstellbaren Wert, so wird die Luftmenge entsprechend erhöht.

Luftqualitätssensor VOC aussen- und abluftseitig: Die Ab- und Aussenluft wird laufend auf Gerüche, Tabakrauch, Reinigungsmittel usw. überwacht. Steigt die Konzentration von VOCs in der Abluft über einen einstellbaren Wert, so wird die Luftmenge entsprechend erhöht. Steigt die Konzentration von VOCs in der Aussenluft über einen einstellbaren Wert, so wird die Luftmenge entsprechend reduziert. Der Fühler mit dem höheren Wert hat Vorrang. Die Empfindlichkeit kann bei der Inbetriebnahme durch den Servicetechniker projektspezifisch definiert werden. Die Luftqualität wird auf dem TopTronic® E RaumbedienModul comfort plus mit je einem Balken für die Abluft und einem Balken für die Aussenluft in grün (gute Luft), orange (leicht kontaminierte Luft) rot (schlechte Luft) angezeigt.

4.2 Nutzung

Einstellungen am Bediengerät
Mittels dem Bediengerät können Sie Ihre HomeVent® Komfortlüftungsanlage Ihren Bedürfnissen anpassen. Allgemein wird empfohlen den Grundvolumenstrom gerade so tief einzustellen, dass noch keine Fensterlüftung notwendig ist. Am Bediengerät bzw. -Modul kann der Grundvolumenstrom eingestellt werden mit dem das Lüftungsgerät immer mindestens betrieben werden soll. Ausserdem kann der Wunsch-Feuchtewert gewählt werden. Wenn dieser im Raum überschritten wird, dann wird der Volumenstrom des Lüftungsgerätes angehoben. Beachten Sie, dass vor allem in der Übergangszeit ein niedriger Wunsch-Feuchtewert zu einem hohen Volumenstrom und damit zu Geräuschen führen kann. Eine ausführliche Bedienungsanleitung wurde mit Ihrem Bediengerät mitgeliefert und steht Ihnen unter www.hoval.com als Download zur Verfügung.

Funktionskontrolle
Die zuverlässige und sichere Funktion des HomeVent® Komfortlüftungsgerätes, sowie die Erzielung eines optimalen Wirkungsgrades sind nur gewährleistet, wenn das Gerät regelmässig gewartet wird. Bitte kontrollieren Sie auch regelmässig die anderen Komponenten Ihrer Komfortlüftungsanlagen, wie Aussenluftansaugung, Zu- und Abluftöffnungen und Fortluftgitter. Diese müssen frei von Verschmutzungen sein, damit ein Durchströmen der Luft möglich ist.

Öffnen der Fenster
Im Sommer benötigen Sie in der Regel keine Heizung und damit auch keine Wärmerückgewinnung durch Ihr HomeVent® Komfortlüftungsgerät. Fenster und Türen können Sie ohne weiteres öffnen. Bedenken Sie aber, dass durch die geöffenten Fenster und Türen Pollen, Insekten und Staub ins Innere des Hauses gelangen können.

Wenn Sie im Winter bzw. während der Heizperiode die Fenster öffnen, geht Ihnen der positive Nutzen Ihrer HomeVent® Komfortlüftungsanlage verloren.
Wertvolle Energie entweicht über die Fenster. Die in der entweichenden Luft enthaltene Feuchte kann nicht zurückgewonnen werden, so dass die Raumluft trockener wird.
Mit ihrer Komfortlüftungsanlage gelangt kontinuierlich frische Luft in ihre Wohnräume, zudem wird auch die in der Luft enthaltene Feuchte zurück gewonnen. Eine optimale Raumluftfeuchte von 40 % - 60 % hat einen erheblichen Einfluss auf ihr Wohlbefinden und ihre Gesundheit.

Sommerbetrieb
Werden im Frühling die Aussentemperaturen höher, wird die Wärmerückgewinnung zunehmend unwichtiger. Daher wird die Drehzahl des Enthalpierückgewinners mit zunehmender Aussentemperatur reduziert. Ab einer Aussenlufttemperatur von 17 °C (Werkseinstellung) dreht der Rotor so langsam, dass praktisch keine Wärmeübertragung zwischen Zu- und Abluft stattfindet. Dies ermöglicht, dass in der warmen Jahreszeit die kühlere Nachtluft in das Gebäude eingebracht werden kann. Allerdings ist in den allermeisten Fällen die tagsüber eingebrachte Energie durch die Sonneneinstrahlung wesentlich höher, als die Wärmemenge, welche durch die Lüftung abgeführt werden kann. Eine Gebäudeabkühlung, ist mit einer Komfortlüftung nicht möglich.
Eine zusätzliche Kühlung durch öffnen der Fenster kann in diesem Fall sinnvoll sein, was aber dazu führt, dass Staub, Pollen, Insekten und Lärm in das Wohngebäude gelangen.
Daher empfiehlt Hoval, tagsüber die Luftmengen zu reduzieren damit weniger warme Luft ins Gebäude eingebracht wird und nachts die Luftmengen zu erhöhen.

Für eine effektive Kühlung eines Wohngebäudes sind weitergehende Massnahmen notwendig, wie z.B. eine reversible Wärmepumpe, Erdsonde mit Plattentauscher oder eine Klimaanlage. In Kombination mit einer solchen Einrichtung empfiehlt sich die Option CoolVent®. Diese kühlt an heissen Sommertagen die heisse Aussenluft mit der gekühlten Abluft ab und reduziert so den Energiebedarf, bzw. erhöht die Effektivität des Kühlprozesses. Trotzdem besteht ein angenehmes Raumklima, da ein stetiger Luftwechsel stattfindet.

Abwesenheit
Sind Sie längere Zeit abwesend, schalten Sie Ihre Komfortlüftung auf eine Leistung von 15 % und halten Sie Fenster und Aussentüren geschlossen - speziell im Winter, damit keine Wärme verloren geht. Schalten Sie Ihre Komfortlüftungsanlage im Winter niemals ganz aus.

Informationen:
www.hoval.com

4.3 Einsatzgrenzen

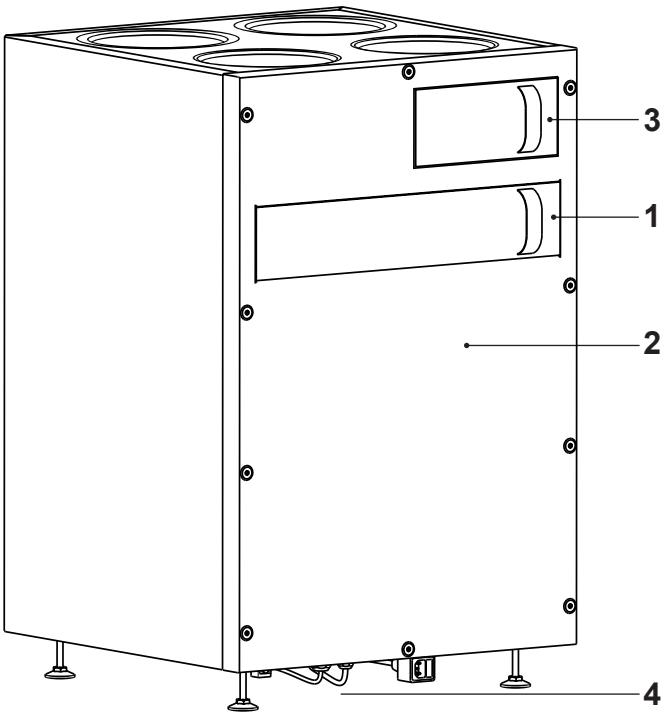
Einsatzgrenzen für Geräteaufstellung, wettergeschützt (EN 60721-3-3)
3K5 nach EN 50090-2-2

• Umgebungstemperatur	-20…45 °C
• Umgebungsfeuchte	max. 15 g/kg
• Taupunkttemp. im Aufstellungsraum	< 15 °C
Luftkonditionen (Aussenklima gemässigt EN 60721-2-1)	
• Aussenlufteintrittstemperatur	-20…40 °C
• Aussenlufteintrittsfeuchte	5…95 % r.F.
• Ablufttemperatur	5…35 °C
• Abluftfeuchte	15…80 % r.F.
• Abluftfeuchte	max. 12 g/kg

5. Komponenten

5.1 Lüftungsgerät

Komfortlüftungsgerät:



1	Filterdeckel Zuluft- und Abluftfilter
2	Revisionsdeckel
3	Vorfilterdeckel
4	Anschlusskabel

5.2 Bediengerät

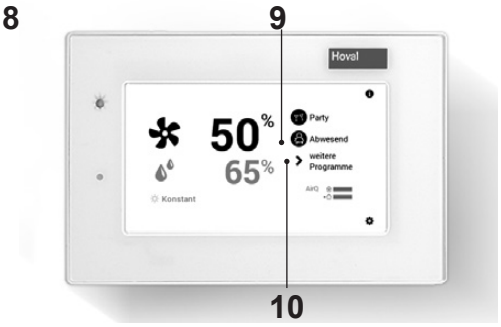
Die Bedienung des HomeVent® Komfortlüftungsgerätes erfolgt mit einem Bediengerät. Es stehen zwei Bediengeräte zur Auswahl. Eine ausführliche Bedienungsanleitung wird mit Ihrem Bediengerät mitgeliefert und steht Ihnen unter www.hoval.com als Download zur Verfügung.

5



oder

8



5	Bediengerät BG02 E
6	Drehknopf zur Einstellung der max. relalitven Raumluftfeuchte
7	Drehknopf zur Einstellung der Luftmenge
8	TopTronic® E RaumbedienModul comfort plus
9	Luftmenge in %
10	Sollwert max. Luftfeuchtigkeit

6. Erste Inbetriebnahme

WARNUNG

Bitte beachten sie dazu die Installationsanleitung

6.1 Installationskontrolle

Bitte prüfen Sie folgende Punkte:

- Das HomeVent® Komfortlüftungsgerät muss sicher und schwingungsentkoppelt an Wand, Decke oder Boden montiert sein.

WARNUNG

Bei Deckenmontage:
Warnung vor herabfallenden Teilen.

- Je ein Schalldämpfer für Zu- und Abluft muss montiert sein. In Aussen- und Fortluft kann je nach Positionierung der Mündungen, ebenfalls ein Schalldämpfer erforderlich sein.
- Das Komfortlüftungsgerät muss lufttechnisch korrekt angeschlossen sein.
- Aussen- und Fortluftleitungen müssen dampfdiffusionsdicht wärmegedämmt sein.
- Befindet sich das Komfortlüftungsgerät in einem unbeheizten Raum, so müssen die Zu- und Abluftleitungen wärmegedämmt werden, so dass kein Kondensat auf der Innen- oder Aussenseite der Leitung entsteht.
- Die Luftleitungen müssen dicht sein.
- Zuluft-Auslässe auf Verschmutzung kontrollieren und ggf. reinigen.
- Abluftansaugungen müssen frei und sauber sein.
- Der Aussenluftansaugung muss sauber und frei sein.
- Die Filter müssen sauber sein.
- Das HomeVent® Komfortlüftungsgerät muss ans Stromnetz angeschlossen sein.
- Elektrische Verbindungsleitungen müssen intakt sein.
- Die Sicherungen der elektrischen Hausinstallation müssen eingeschaltet sein.
- Das HomeVent® Bediengerät muss an das Komfortlüftungsgerät angeschlossen sein.
- Die Zu- und Abluftmenge muss gleich gross sein.

6.2 Einschalten

- Netzstecker des HomeVent® Komfortlüftungsgerätes am Gerät und in der Steckdose einstecken.
- Bediengerät auf gewünschten Betriebsmodus einstellen.

6.3 Bedienen des Gerätes

Wenn sie ein BG02 E installiert haben, beachten sie bitte die entsprechende Bedienungsanleitung.
Wenn sie ein TopTronic® E Raumbedienmodul comfort plus zur Gerätebedienung verwenden, lesen sie bitte die dazugehörige Bedienungsanleitung.

7. Wartung

Das Komfortlüftungsgerät muss regelmässig kontrolliert und gewartet werden. Die Intervalle für Reinigung und Wartung hängen sehr stark von der Betriebsdauer und der Umgebungsbelastung ab (z.B. Staub, Strassenverkehr, usw.).

HINWEIS

Lassen Sie ihr HomeVent® Lüftungsgerät durch den Hoval-Kundendienst oder durch einen von Hoval geschulten Installateur reinigen.

Informationen:
Schliessen Sie einen Wartungsvertrag mit Hoval ab, dann wird Ihr HomeVent® Komfortlüftungsgerät regelmässig von unserem Hoval Kundendienst gewartet.

7.1 Zuluft- und Abluftfilter

VORSICHT

Betreiben Sie die Komfortlüftung nur mit eingesetzten Filtern!

HINWEIS

Bei einer Allergie auf Pollen sollte der Filter nach der Saison gewechselt werden.

HINWEIS

Die Hauptfilter müssen jährlich getauscht werden (siehe Filterwartungsprotokoll)

7.1.1 Filterverschmutzung

Zuluft- und Abluftfilter werden zeitlich überwacht. Nach Ablauf der eingestellten Betriebszeit, wird dies am Bediengerät angezeigt. Der Filterwechsel-Intervall kann den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.

Bediengerät BG02 E:
Betriebsanzeige LED leuchtet orange.

TopTronic® E RaumbedienModul comfort plus
Betriebsanzeige LED leuchtet orange und wird durch ein Warndreieck auf dem Display ergänzt.

Informationen:
Bedienungsanleitung als Download unter www.hoval.com

7.1.2 Wechsel der Hauptfilter

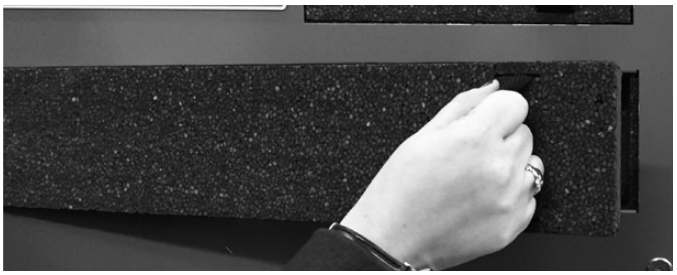
HINWEIS

- Die Filter sind nicht regenerierbar (waschbar).
- Die Filter sind zu 100 % veraschbar (Restmüll).

- Tragen Sie den Wechsel der Filter zu Ihrer Kontrolle im Protokollblatt ein. Das Protokollblatt finden Sie am Schluss der Anleitung und als Download unter www.hoval.com
- Bestellen Sie neue Filter, nachdem Sie die alten Filter ausgetauscht haben, damit Sie bei Bedarf die Filter ohne Verzögerung austauschen können.

Bitte befolgen sie die nachfolgenden Arbeitsschritte bei einem Filterwechsel.

1. Filterdeckel herausziehen.



2. Verschmutzte Filter herausziehen.



Entsorgen Sie die verschmutzen Filter umgehend nach dem Austausch.

3. Filterkammer von Hand oder mit Staubsauger reinigen.
4. Neue Filter einschieben.

VORSICHT

Achten Sie beim Einsetzen der Filter auf die richtige Luftrichtung (Pfeile auf dem Filter)!

5. Deckel einsetzen und gut andrücken.

7.2 Vorfilter

Der Vorfilter befindet sich innerhalb des Gerätes am Eintritt der Aussenluft.

7.2.1 Reinigungsintervall

Die Reinigung des Vorfilters sollte aus hygienischen Gründen regelmässig vorgenommen werden.

⇨ Tragen sie die Reinigung des Filters zu ihrer Kontrolle im Protokollblatt ein.

7.3 Reinigung Vorfilter

Zur Reinigung des Vorfilters befolgen sie bitte die nachfolgenden Schritte.

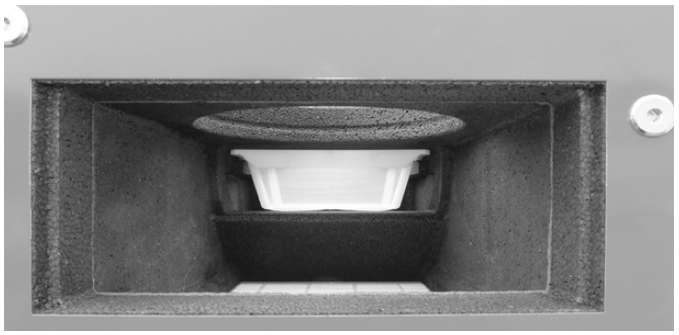
1. Vorfilterdeckel herausziehen.



2. Zwischendeckel zum Vorfilter herausziehen.



3. Den verschmutzten Vorfilter herausziehen, waschen und trocknen.



! **HINWEIS**

Falls der Vorfilter beschädigt ist, bestellen Sie bitte einen Neuen.

4. Filterkammer von Hand oder mit Staubsauger reinigen.
5. Den gereinigten Filter einschieben.
6. Zwischendeckel wieder einsetzen.
7. Vorfilterdeckel einsetzen.

7.4 Wechsel Sicherung

GEFAHR

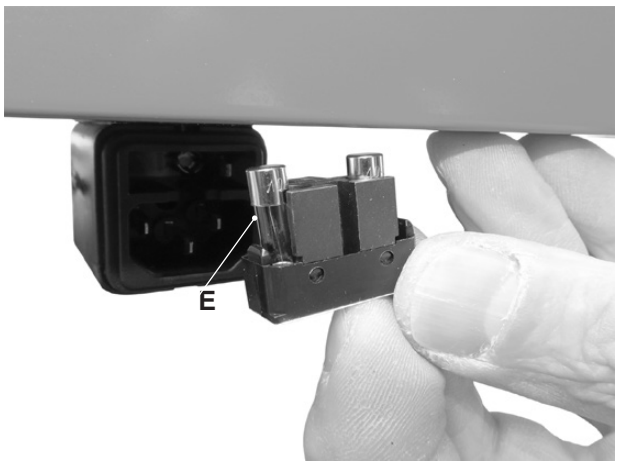
Achtung Hochspannung!

1. Netzstecker ziehen.

2. Schraubenzieher ansetzen und Einsatz herausziehen.



3. Sicherung wechseln. Eine Ersatzsicherung (E) ist im Einsatz vorhanden. Die defekte Sicherung kann im Hausmüll entsorgt werden.



4. Einsatz einschieben.
5. Netzstecker einstecken.

7.5 Ersatzteile

HINWEIS

Verwenden Sie nur Original Hoval Zubehör. Bezugsadressen finden Sie auf der Rückseite dieser Anleitung und unter www.hoval.com

Bezeichnung	Filter-klasse	Art.Nr.
Zuluftfilter Pollen-Feinstaubkassettenfilter	$ePM_{1.0}$ 55 %	5043 550
Zuluft Aktivkohlefilter Hochleistungs-Z-Filter Alternative zu Zuluftfilter	$ePM_{2.5}$ 50 %	5043 778
Abluftfilter Grobstaubkassettenfilter	ePM_{10} 60 %	5043 611
Filterset 2 Zuluftfilter 2 Abluftfilter		6047 207

Filterbestellung auf www.hoval.com/homevent-filter

8. Protokolle

8.1 Anlagenprotokoll

Installateur

.....

.....

.....

.....

.....

Elektroinstallateur

.....

.....

.....

.....

.....

Hoval Kundendienst
(siehe Rückseite der Anleitung)

.....

8.2 Filterwartungsprotokoll

Bitte tragen Sie im nachfolgenden Protokoll die ausgeführten Tätigkeiten ein! Bsp: Nachdem Sie den Zuluftfilter kontrolliert haben, markieren Sie in der Spalte Zuluftfilter «K» und ergänzen das Datum des Ausführungstages. Falls die Servicearbeiten von mehreren Personen durchgeführt werden, sollte die ausführende Person in der letzten Spalte ihren Namen für evtl. Rückfragen eintragen.

K = Kontrolle W = Wechsel R = Reinigung

Nr.	Zuluftfilter	Abluftfilter	Insektenfilter	Bemerkung	Datum	ausgeführt durch
1	K / W	K / W	K / R			
2	K / W	K / W	K / R			
3	K / W	K / W	K / R			
4	K / W	K / W	K / R			
5	K / W	K / W	K / R			
6	K / W	K / W	K / R			
7	K / W	K / W	K / R			
8	K / W	K / W	K / R			
9	K / W	K / W	K / R			
10	K / W	K / W	K / R			
11	K / W	K / W	K / R			
12	K / W	K / W	K / R			
13	K / W	K / W	K / R			
14	K / W	K / W	K / R			
15	K / W	K / W	K / R			
16	K / W	K / W	K / R			
17	K / W	K / W	K / R			
18	K / W	K / W	K / R			
19	K / W	K / W	K / R			
20	K / W	K / W	K / R			
21	K / W	K / W	K / R			
22	K / W	K / W	K / R			
23	K / W	K / W	K / R			
24	K / W	K / W	K / R			
25	K / W	K / W	K / R			

Informationen:
Das Filterwartungsprotokoll steht Ihnen unter www.hoval.com als Download zur Verfügung.

Schweiz

Hoval AG
General Wille-Strasse 201
CH-8706 Feldmeilen
Telefon 044 925 61 11
Telefax 044 923 11 39
24 h Service:
Telefon 0848 848 464
www.hoval.ch
info.ch@hoval.com

Region Nordwest
Lischmatt 7, 4624 Härkingen
Tel. 0848 640 640
regionnordwest.ch@hoval.com

Region Ost
Säntisstrasse 2a, 9500 Wil
Tel. 0848 811 920
regionost.ch@hoval.com

Region Mitte
General Wille-Strasse 201, 8706 Feldmeilen
Tel. 0848 811 930
regionmitte.ch@hoval.com

Region Suisse Romande
Ch. de Closalet 12, 1023 Crissier 1
Tel. 0848 848 363
regionsuisseromande.ch@hoval.com

Region Ticino
Via San Mamete 88, 6805 Mezzovico-Vira
Tel. 0848 848 969
regionticino@hoval.com

Klimatechnik
General Wille-Strasse 201, 8706 Feldmeilen
Tel. 0848 811 950
klimatechnik.ch@hoval.com

Verbundwärme
General Wille-Strasse 201, 8706 Feldmeilen
Tel. 044 925 65 65
verbundwaerme.ch@hoval.com

Österreich

Hoval Gesellschaft mbH
Hovalstrasse 11
AT-4614 Marchtrenk
Telefon 050 365 - 0
Telefax 050 365 - 5005
www.hoval.at
info.at@hoval.com

Regionalcenter Süd
Messendorfer Straße 6, 8041 Graz
Tel. Verkauf: 050 365 - 5600
E-Mail Verkauf: vk.sued.at@hoval.com
Tel. Kundendienst: 050 365 - 5650
E-Mail Kundendienst: kd.sued.at@hoval.com

Regionalcenter Ost
Percostraße 26, 1220 Wien
Tel. Verkauf: 050 365 - 5400
E-Mail Verkauf: vk.ost.at@hoval.com
Tel. Kundendienst: 050 365 - 5450
E-Mail Kundendienst: kd.ost.at@hoval.com

Regionalcenter West
Franz Michael-Felder-Straße 6, 6845 Hohenems
Tel. Verkauf: 050 365 - 5800
E-Mail Verkauf: vk.west.at@hoval.com
Tel. Kundendienst: 050 365 - 5850
E-Mail Kundendienst: kd.west.at@hoval.com

Regionalcenter Nord
Hovalstraße 11, 4614 Marchtrenk
Tel. Verkauf: 050 365 - 5500
E-Mail Verkauf: vk.nord.at@hoval.com
Tel. Kundendienst: 050 365 - 5550
E-Mail Kundendienst: kd.nord.at@hoval.com

Regionalcenter West
Bundesstraße 23, 6063 Rum
Tel. Verkauf: 050 365 - 5700
E-Mail Verkauf: vk.west.at@hoval.com
Tel. Kundendienst: 050 365 - 5750
E-Mail Kundendienst: kd.west.at@hoval.com

Fernwärme
Holzinnovationszentrum 1a, 8740 Zeltweg
Tel. Verkauf: 050 365 - 5300
Tel. Kundendienst: 050 365 - 5350
E-Mail: fernwaerme.at@hoval.com

Deutschland

Hoval GmbH
Humboldtstrasse 30
DE-85609 Aschheim-Dornach
Telefon 089 92 20 97-0
Telefax 089 92 20 97-77
www.hoval.de
info.de@hoval.com

Italien

Hoval s.r.l.
Via XXV Aprile 1945, 13/15
IT-24050 Zanica (BG)
Telefon +39 035 666 1111
Telefax +39 035 526 959
www.hoval.it
info.it@hoval.com

Filiale di Bolzano
L. Adige sinistro, 12 C. Firmiano
IT-39100 Bolzano
Telefon +39 0471 63 11 94
Telefax +39 0471 63 13 42
info.bz@hoval.it